

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 december 2002

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende Irak

(Ingediend door de heer Ferdy Willems, de
dames Claudine Drion, Mirella Minne en
Leen Laenens en de heren Peter Vanhoutte en
Joos Wauters)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 décembre 2002

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à l'Irak

(déposée par M. Ferdy Willems,
Mmes Claudine Drion, Mirella Minne et
Leen Laenens et MM. Peter Vanhoutte et
Joos Wauters)

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SP.A	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>		<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	
<i>Bestellingen :</i>		<i>Commandes :</i>	
Natieplein 2		Place de la Nation 2	
1008 Brussel		1008 Bruxelles	
Tel. : 02/ 549 81 60		Tél. : 02/ 549 81 60	
Fax : 02/549 82 74		Fax : 02/549 82 74	
www.deKamer.be		www.laChambre.be	
e-mail : publicaties@deKamer.be		e-mail : publications@laChambre.be	

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Overwegende dat de VSA en Groot-Brittannië dreigen met een unilaterale aanval op Irak, zelfs zonder machtiging van de VN, met het doel Saddam Hoessein ten val te brengen en dit uitgaande van de bewering als zou Irak zijn arsenaal massavernietigingswapens verder uitbouwen, wat een bedreiging inhoudt voor de veiligheid van de wereld;

B. Overwegende dat Irak wel over chemische en biologische wapens zou beschikken maar dat geen enkel bewijs laat veronderstellen dat Irak atoomwapens zou produceren;

C. Overwegende dat Irak de tweede, zoniet de eerste plaats inneemt inzake hoeveelheid en kwaliteit van petroleumreserves, waarbij de motieven voor een Amerikaanse aanval op Irak ingegeven lijken door de wens om zich een toegang te verzekeren tot deze petroleumreserves, zeker nu de situatie in Saoedi-Arabië steeds slechter wordt;

D. Overwegende dat twee derden van het Iraakse grondgebied tot non-fly-zone werd verklaard, terwijl echter de Amerikaanse en de Britse troepen deze zones reeds jarenlang bombarderen om redenen die niets te maken hebben met het beschermen van de bevolking waardoor ze een inbreuk worden op de internationale regelgeving;

E. Overwegende dat er geen twijfel kan over bestaan dat het dictatoriale regime in Irak zich reeds jaren schuldig maakt aan zware schendingen van de mensenrechten en de principes van de democratie, met inbegrip van misdaden tegen de menselijkheid zoals het gebruik van chemische wapens tegen de Koerdische bevolking, waarbij echter moet worden opgemerkt dat dit alles gedurende meerdere jaren gebeurde met steun van zijn toenmalige westerse bondgenoten;

F. Overwegende dat de VN evenals gespecialiseerde NGO's tot het besluit zijn gekomen dat het embargo tegen Irak in zijn huidige vorm, hoewel bedoeld om het aantal vernietigingswapens te beperken, toch veeleer sterk heeft bijgedragen tot het vergroten van het lijden van de burgerbevolking; overwegende dat het programma «Oil for Food» in die mate verkeerd werd aangepakt, dat het ertoe geleid heeft dat twee VN-verantwoordelijken voor dit programma als teken van protest de één na de ander ontslag genomen hebben;

PROPOSITION DE RÉOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que les États-Unis et la Grande-Bretagne menacent de mener une attaque unilatérale contre l'Irak, sans même avoir reçu l'autorisation des Nations unies, dans le but de renverser Saddam Hussein et ce, en se basant sur l'allégation que l'Irak continuerait de développer son arsenal d'armes de destruction massive, ce qui constituerait une menace pour la sécurité dans le monde ;

B. considérant que l'Irak disposerait effectivement d'armes chimiques et biologiques, mais qu'aucune preuve ne permet de supposer que ce pays produirait des armes atomiques ;

C. considérant que l'Irak occupe la deuxième place, voire la première, en ce qui concerne la quantité et la qualité des réserves de pétrole, de sorte que l'attaque américaine contre ce pays paraît motivée par la volonté de s'assurer un accès à ces réserves, d'autant plus que la situation en Arabie-Saoudite se détériore ;

D. considérant qu'en dépit du fait que les deux tiers du territoire irakien ont été déclarés zone d'exclusion aérienne, les troupes américaines et britanniques bombardent ces zones depuis des années pour des raisons qui n'ont rien à voir avec la protection de la population, ce qui constitue une violation des règles internationales ;

E. considérant qu'il ne fait aucun doute que le régime dictatorial en place en Irak se rend coupable, depuis des années, de graves violations des droits de l'homme et des principes démocratiques, y compris de crimes contre l'humanité, en faisant usage, notamment, d'armes chimiques contre la population kurde, mais qu'il convient d'observer que ces violations ont été perpétrées durant plusieurs années avec le soutien de ses anciens alliés occidentaux ;

F. considérant que les Nations unies et les ONG spécialisées sont arrivées à la conclusion que l'embargo contre l'Irak, bien qu'il soit destiné à limiter la production d'armes de destruction massive, a surtout fortement contribué, sous sa forme actuelle, à accroître la souffrance de la population civile ; considérant que la mise en œuvre du programme «Oil for Food» a été à ce point désastreuse que deux responsables des Nations unies en charge de ce programme ont démissionné successivement, en signe de protestation ;

G. Overwegende dat het gebrek aan medewerking van de autoriteiten van Bagdad de situatie nog erger gemaakt heeft, waardoor formeel de productie van petroleum werd verminderd, terwijl anderzijds een groot deel van de petroleum in het smokkelcircuit terecht kwam, met inbegrip van het aanwenden van deviezen voor weinig duidelijke doeleinden;

H. Overwegende dat Irak de wapencontroles, opgelegd door VN-resoluties, jarenlang geweigerd heeft, hierbij gebruik makend van discussies over de interpretaties van teksten en van het flagrante misbruik van informatie die werd bekomen van een aantal inspecteurs van de UNSCOM;

I. Overwegende dat de VN-wapeninspecteurs moesten en moeten terugkeren naar Irak op basis van de bestaande VN-resoluties en in navolging van het internationaal recht; overwegende dat dit het beste middel is om te verzekeren dat Irak zijn vernietigingswapens vernietigt of ze in ieder geval niet gebruikt;

J. Overwegende dat de Iraakse regering tot onze vreugde op 19 september 2002 onvoorwaardelijk de terugkeer van VN-inspecteurs heeft aanvaard, aangevuld met het kort nadien op 1 oktober 2002 met de VN gesloten akkoord over de modaliteiten van deze terugkeer binnen de twee weken; overwegende dat zij op 14 november 2002 opnieuw een VN-resolutie ter zake heeft aanvaard;

K. Overwegende dat ook de terugkeer van de internationale humanitaire organisaties in Irak van het aller-grootste belang is;

L. Overwegende dat er geen nieuwe elementen zijn om te bewijzen dat Irak zijn oorlogsdreiging opvoert;

M. Overwegende dat na 11 september 2001 het begrijpelijk gevoel van kwetsbaarheid voor bedreigingen van buitenaf de politiek van de Amerikaanse administratie heeft aangespoord tot een unilateraal offensief;

N. Overwegende echter dat de enige hoop om in de toekomst dergelijke risico's te verminderen berust bij een actieve, multilaterale arbitrage op democratische basis en dit op regionaal, nationaal en internationaal niveau;

O. Overwegende dat een aantal Europese regeringen zich hebben verzet tegen de pogingen van de VS om te komen tot één enkele resolutie in de Veiligheids-

G. considérant que le manque de collaboration de la part des autorités de Bagdad a encore aggravé la situation, entraînant ainsi une réduction formelle de la production de pétrole, alors que, par ailleurs, une grande partie du pétrole aboutissait dans les circuits de contrebande, favorisant l'utilisation de devises à des fins assez obscures ;

H. considérant que, pendant plusieurs années, l'Irak a refusé les contrôles de ses programmes d'armement imposés par les résolutions des Nations unies, en remettant en question les interprétations des textes et en exploitant de manière flagrante des informations obtenues d'un certain nombre d'inspecteurs de l'UNSCOM ;

I. considérant que les inspecteurs en désarmement de l'ONU devaient et doivent retourner en Irak conformément aux résolutions existantes des Nations unies et au droit international ; considérant qu'il s'agit de la meilleure façon de garantir que l'Irak détruira ou, à tout le moins, n'utilisera pas ses armes de destruction ;

J. considérant que le gouvernement irakien a heureusement accepté, le 19 septembre 2002, le retour inconditionnel des inspecteurs des Nations unies, et a conclu, peu de temps après, le 1^{er} octobre 2002, un accord avec les Nations unies au sujet des modalités de ce retour prévu dans les deux semaines ; considérant qu'il a de nouveau accepté une résolution des Nations unies sur le sujet, le 14 novembre 2002 ;

K. considérant que le retour des organisations internationales humanitaires en Irak relève aussi de la plus haute importance ;

L. considérant qu'aucun élément neuf ne permet de prouver que les menaces de guerre en provenance de l'Irak s'intensifient ;

M. considérant qu'après les événements du 11 septembre, le sentiment, certes compréhensible, de vulnérabilité face aux menaces extérieures a incité l'administration américaine à envisager le lancement d'une offensive unilatérale ;

N. considérant toutefois que le seul espoir de réduire de tels risques à l'avenir repose sur un arbitrage actif et multilatéral basé sur des principes démocratiques, et ce, au niveau régional, national et international ;

O. considérant qu'un certain nombre de gouvernements européens se sont opposés aux tentatives des États-Unis d'obtenir au Conseil de sécurité une réso-

raad om geweld te gebruiken in geval de VS er unilateraal zouden toe besluiten dat Irak zijn verplichtingen niet is nagekomen;

P. Overwegende dat de Amerikaans-Britse politiek, gebaseerd op de naoorlogse militaire doctrine van afschrikking, meer en meer in vraag gesteld wordt en dat in dat kader een preventieve oorlog als aanvaardbaar middel tot zelfverdediging moet veroordeeld worden, zeker in het licht van een onbeperkte militaire suprematie van de V.S.;

Q. Overwegende dat de vreedzame middelen om het conflict te beslechten niet zijn uitgeput, maar wel bemoeilijkt door de Amerikaans-Britse benadering; overwegende dat dient gewaarschuwd tegen het risico dat de nieuwe Bush-doctrine de in die zin gedurende de laatste decennia bereikte resultaten in gevaar brengt;

R. Overwegende dat deze politiek van unilaterale actie een gevaarlijk precedent dreigt te scheppen dat om dezelfde redenen door Rusland kan gebruikt worden in zijn poging om de Tsjetsjeense guerrilla te onderdrukken in Tsjetsjenië en door China in Taiwan, met de vernietiging van de internationale instellingen als gevolg;

S. Overwegende dat Irak slechts één der landen is die ervan verdacht worden massavernietigingswapens te bezitten;

T. Overwegende dat het belangrijk is de middelen voor ontwapening op wereldniveau te verhogen teneinde bewapening te verminderen; overwegende dat het eveneens belangrijk is bij conflicten om uiteindelijk de oorlog als politieke methode te vervangen door een systeem van onderhandelingen;

U. Overwegende dat de ongelijke behandeling van Irak en het Palestijns conflict een grote bron van spanningen uitmaakt in het Nabije Oosten.

V. Overwegende dat een aanval tegen Irak uiteindelijk de hele regio zou destabiliseren of zelfs zou leiden tot een regionale oorlog, waardoor in de hele wereld de spanning zou toenemen en het terrorisme in de hand zou gewerkt worden, ook in de VS en in Europa;

VRAAGT DE REGERING:

1. Extra te beklemtonen dat een resolutie van de Veiligheidsraad van de VN een noodzakelijke, maar geen voldoende voorwaarde is voor een militaire interventie in Irak;

lution unique sur l'usage de la force au cas où les États-Unis décideraient unilatéralement que l'Irak n'a pas respecté ses obligations ;

P. considérant que la politique américano-britannique, fondée sur la doctrine militaire de la dissuasion qui prévalait au cours de l'après-guerre, est de plus en plus remise en question et qu'on ne saurait accepter, dans ce cadre, qu'une guerre préventive soit utilisée comme moyen d'autodéfense, compte tenu, en particulier, de la suprématie militaire absolue des États-Unis;

Q. considérant que les moyens pacifiques de régler le conflit n'ont pas été épuisés, mais que l'approche américano-britannique rend leur mise en oeuvre plus difficile; considérant qu'il convient d'attirer l'attention sur le fait que la nouvelle doctrine Bush risque de compromettre les résultats obtenus à ce niveau au cours des dernières décennies;

R. considérant que cette politique d'action unilatérale risque de créer un dangereux précédent, qui pourrait être invoqué, pour les mêmes raisons, par la Russie dans le cadre de sa tentative de réprimer la guérilla tchétchène, et par la Chine à Taiwan, ce qui aurait pour effet d'anéantir les institutions internationales;

S. considérant que l'Irak n'est qu'un des pays suspects de détenir des armes de destruction massive;

T. considérant qu'il est primordial d'accroître les moyens destinés à assurer le désarmement à l'échelle mondiale afin de réduire l'armement; considérant qu'il est également primordial, dans le cadre de conflits, de remplacer en définitive la guerre, en tant que mode de règlement politique, par un système de négociations;

U. considérant que le traitement différencié de l'Irak et du conflit palestinien constitue une source importante de tensions au Proche-Orient ;

V. considérant qu'une attaque contre l'Irak déstabiliserait en définitive l'ensemble de la région, voire déboucherait sur une guerre régionale, ce qui accroîtrait les tensions dans le monde entier et favoriserait le terrorisme, y compris aux États-Unis et en Europe;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. D'insister fortement sur le fait que, même si une résolution du Conseil de Sécurité des Nations-Unies est nécessaire, elle ne constitue pas une condition suffisante pour justifier une intervention militaire en Irak ;

2. Alles in het werk te stellen om te komen tot een gemeenschappelijk EU-standpunt inzake het vermijden van dat nutteloos militair conflict;

3. Alle steun te verlenen aan een sterk internationaal initiatief in het Midden-Oosten, geïnspireerd op de Conferentie van Madrid van 1991 en gebaseerd op het Saoudi-Arabisch voorstel over de erkenning van de staat Israël, gevolgd door een doortastende internationale druk bij de aanpak van de sociale, economische en politieke problemen van de regio in haar geheel als noodzakelijke voorafgaande voorwaarde voor de wederzijdse inspanningen voor ontwapening die noodzakelijk zijn in deze regio;

4. Aan te dringen op de opheffing van deze economische sancties tegen Irak die negatieve effecten hebben op de burgerbevolking;

5. Aan te dringen op vrije toegang tot Irak voor de organisaties die zich inzetten voor de mensenrechten in Irak;

6. Bij de EU en bij de EU-lidstaten aan te dringen op steun aan de democratische organisaties voor vluchtelingen en aan de civiele maatschappij in Irak, teneinde op het terrein met geweldloze middelen een regimewissel in Bagdad voor te bereiden;

7. Aan te dringen op de onmiddellijke stopzetting van de Amerikaanse en Britse bombardementen in de non-fly-zones, zonder dat evenwel de beschermende functie van deze zones voor de lokale bevolking in vraag wordt gesteld;

8. Aan te dringen op een hernieuwde promotie en versterking van het verdrag over de «the fissile material cut-off», het Non-Proliferatieverdrag, de ondertekening van de Conventie over de Preventie van Chemische Wapens, de Conventie over de Biologische en Toxische wapens en andere toepasselijke verdragen, als het beste middel om Irak te verhinderen om dergelijke wapens te bekomen.

19 november 2002

Ferdy WILLEMS (VU-ID)
 Claudine DRION (AGALEV-ECOLO)
 Leen LAENENS (AGALEV-ECOLO)
 Mirella MINNE (AGALEV-ECOLO)
 Peter VANHOUTTE (AGALEV-ECOLO)
 Joos WAUTERS (AGALEV-ECOLO)

2. De tout mettre en œuvre afin de parvenir à l'adoption par l'Union européenne d'une position commune sur la manière d'éviter ce conflit militaire inutile ;

3. D'apporter tout son soutien à une initiative internationale forte au Moyen-Orient, inspirée de la Conférence de Madrid de 1991 et fondée sur la proposition de l'Arabie saoudite de la reconnaître l'état d'Israël, initiative qui serait suivie d'une pression internationale énergique pour que l'on s'attache à résoudre les problèmes sociaux, économiques et politiques de l'ensemble de la région étant donné que c'est la condition *sine qua non* de la réalisation d'efforts mutuels en matière de désarmement, efforts qui sont d'une importance vitale dans cette région ;

4. D'insister sur la levée des sanctions économiques qui ont des effets néfastes sur la population civile irakienne ;

5. D'insister sur l'octroi par l'Irak du libre accès aux organisations qui oeuvrent pour le respect des Droits de l'Homme en Irak ;

6. D'insister auprès de l'Union européenne et de ses États membres pour qu'ils soutiennent les organisations démocratiques d'aide aux réfugiés ainsi qu'à la société civile irakienne, afin de préparer, sur le terrain, un changement de régime pacifique à Bagdad ;

7. D'insister pour que cessent immédiatement les bombardements américains et britanniques dans les zones d'exclusion aérienne, sans toutefois remettre en cause la fonction protectrice exercée par ces zones en faveur de la population locale ;

8. D'insister sur la nécessité de relancer le processus de mise en œuvre et de renforcement du Traité «fissile material cut-off» et du Traité de non-prolifération, ainsi que sur l'importance de la signature de la Convention sur les armes chimiques, de la Convention sur les armes biologiques et toxiques et des autres accords applicables, cela étant le meilleur moyen d'empêcher l'Irak de se doter de telles armes.

Le 19 novembre 2002